

淡江大學 107 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	中小學日語課程設計(二)	授課 教師	闕百華 CHUEH PAI-HUA
	JAPANESE LANGUAGE CURRICULUM DESIGN FOR ELEMENTARY AND JUNIOR HIGH		
開課系級	日文一碩士班 A	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TFJXM1A		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 培養具備良好日語表達能力之人才。</li> <li>2. 培養日本文學相關領域之研究人才。</li> <li>3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。</li> <li>4. 培養日本文化相關領域之研究人才。</li> <li>5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。</li> </ol>			
系 ( 所 ) 核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備高階日語語言能力（含聽、說、讀、寫、譯）。</li> <li>B. 具備深入理解日本文學之專業知識。</li> <li>C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。</li> <li>D. 具備深入理解日本文化之專業知識。</li> <li>E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。</li> <li>F. 具備專業學術論文寫作之能力。</li> <li>G. 具備專業翻譯就業之能力。</li> <li>H. 具備獨立及創新思考之能力。</li> </ol>			
課程簡介	<p>探討12年國教下日語教育政策與實施現狀，並開發適用於中小學彈性學習的日語活動教案與素材。</p>		
	<p>By analyzing the development trend and the methods of connect with Second foreign language Japanese in 12-year compulsory education, to develops Japanese teaching plan and course.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	習得12年國教第二外語課綱特色，能夠編寫日語教案，共同探討推廣模式。		C2	CD

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	習得12年國教第二外語課綱特色，能夠編寫日語教案，共同探討推廣模式。	討論、實作	實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◆ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	108/02/18~ 108/02/24	オリエンテーション	
2	108/02/25~ 108/03/03	国際理解の一環としての外国語教育	
3	108/03/04~ 108/03/10	国際理解を促進するための日本語教育	
4	108/03/11~ 108/03/17	教育実践の事例研究 (日本の実践事例)	
5	108/03/18~ 108/03/24	教育実践の事例研究 (日本の実践事例)	
6	108/03/25~ 108/03/31	教育実践の事例研究 (日本の実践事例)	
7	108/04/01~ 108/04/07	教育実践の事例研究 (台湾の実践事例)	
8	108/04/08~ 108/04/14	教育実践の事例研究 (台湾の実践事例)	
9	108/04/15~ 108/04/21	教育実践の事例研究 (台湾の実践事例)	
10	108/04/22~ 108/04/28	中間テスト	
11	108/04/29~ 108/05/05	日本語教育専門家や中等教育日本語教師による講演	
12	108/05/06~ 108/05/12	チーム発表	

13	108/05/13~ 108/05/19	千一△発表	
14	108/05/20~ 108/05/26	千一△発表	
15	108/05/27~ 108/06/02	千一△発表	
16	108/06/03~ 108/06/09	千一△発表	
17	108/06/10~ 108/06/16	千一△発表	
18	108/06/17~ 108/06/23	総仕上げ	
修課應 注意事項	須具N2以上日文能力。平時評量包含「課堂討論+小學教學協助(因各種因素無法親自參與小學日語活動者,可改以協助教材教具的製作或準備等代替)」。期末成績為口頭發表內容的影音化或實作(設計出中小學日語活動可使用的簡易教具)。		
教學設備	電腦		
教材課本	請於課前至Moodle教學平台下載講義 闕百華著『中小學彈性學習日語活動的素材』(104學年度淡江大學外語學院重點研究成果) 中小學國際教育學校本位 課程模組手冊。台北:教育部國民及學前教育署。國家教育研究院(2018)。十二年國民基本教育課程綱要 國民中學暨普通型高級中等學校 語文領域-第二外國語文課程手冊。新北市:國家教育研究院。		
參考書籍	教育部(2014)。十二年國民基本教育課程綱要總綱。 J-GAP TAIWAN(2014)『日語A1,A2級的教材教法』(致良出版社)		
批改作業 篇數	篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率: 10.0 %   ◆平時評量: 40.0 %   ◆期中評量: 25.0 % ◆期末評量: 25.0 % ◆其他〈 〉:        %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址: <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址: <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書,勿不法影印他人著作,以免觸法。</b>		